%%p. 162

NO. 29

TWO INCOMPLETE PLATES OF PALIMPSESTS FROM DHARĀKOT.

1. Donor … . . . Kalyāṇakalaśa

2. Title … … …. Rājā

3. Place of issue … …Vijaya Vañjulvaka

4. Date … …. … … Samvat (?) Chaitra Śu. di (?)

5. Officers … .(1) Dutaka — Bhaṭṭa Durgaḍa

(2) Sandhivigrahi — Ānanda Datta

(3) Akshaśāli — Durggadeva

(4) Engraver — Bāchchika

6. Topography … . .. ?

7. Donee …. . . . ?

8. Authority … Inscriptions of Orissa Vol. I, Part-ii by Sri S. N. Rajguru

9. Remarks … … … …Only two plates of a set have been discovered. Each plate contains the royal praśastis of the Sailodbhava [and the Bhañja families of Orissa. From the contents we learn that the ]first plate was used as the first plate of the Sailodbhava grant as well as the grant of the Bhañja. But the 2nd plate which was used as the 2nd plate of the grant of the Sailodbhavas was the 3rd plate of the grant of Bhañjas. Probably to minimize the trouble of erasing the inscribed letters from the plate the donor of the Bhañja grant allowed to retain the former writing unobliterated on the sides of the plates which would have been left blank in his grant.

%%p. 163

TEXT

First Plate (Second Side)

(१।) ॐ<1> स्वस्ति [।।] जयतु कुसुमवाण प्राण विक्षोभदक्षं

स्वकी(कि)र-

(२।) ण परिवेषोर्जित्य जीर्ण्णेन्दु लेखं [।] तृ(त्रि)भुवनभवनान्त-

र्द्योत भा-

(३।) स्व[त्]प्रदीपं कनकनिकश(ष) गौरं चारुनेत्रः(ं)

हरस्य [।।] शेषाहे-

(४।) रिव ये फणा[ः] प्रविलसंन्त्यु(सन्त्य)द्भास्वरेन्दु त्विषः

प्रालेयाचलशृङ्ग-

(५।)कोट्ट(ट)य इव त्वङ्गति(त्वंशन्ति) येत्युन्नताः . [।]

नृता(त्ता)टोप विघट्टिता

(६।) इव भुजा राजन्ति ये शाम्भवास्ते सर्व्वाघविघातिन[:] सु-

(७।) स्सर<2> सरत्तोयोर्म्मयः पान्तुवः । विजयवञ्जुल्बकात् अस्ति

(८।) जयश्रीनिलय प्रकटगुणग्रस्त सर्वरिपुगर्व्वः श्रीकल्या-

(९।) णकलशनामा राजा निर्धुत कलि [क]लुश(ष)भञ्जामलकु-

Second Plate (Second Side)

(१०।) वसुधा दत्ता राजभिः सगरादिभिः [।] यस्य यस्य यदा भूमि[ः]

(११।) स्तस्य तस्य तदा फलं [।।] मा भु[द] फल शङ्कावः

परदते(त्ते)ति पार्थि-

(१२।) वाः स्वदानात्फलमानन्त्य[ं] परदत्तानु पालनं(ने) ।।

स्वदत्ताम्परद-

<1. Expressed by a symbol.>

<2. The letter स्स is superfluous.>

%%p. 164

(१३।) त्ताम्बा यो हरेति(हरेत) वसुन्धरान स विष्ठायां क्रि(कृ)

मिर्भ्य(र्भु)त्ता(त्वा) पितृभिः स-

(१४।) ह पच्यते [।] षष्ठिं वर्ष सहस्राणि स्वर्गे मोदति

भूमिद[:] [।] आक्षे-

(१५।) प्ता चानुमन्ता [च] त्ता(ता)न्वेव नरकं व्रजेत् [।।] इति

कमलदलाम्बु वि-

(१६।) न्दुलोलां श्री(श्रि)यमनुचिन्त्य मनुरय(ष्य)जि(जी)वितश्च

श(स)कलमिदमुदा-

(१७।) हृतद्भि वुद्धा(द्ध्वा) न हि पुरुषै[ः] परकि(की)र्त्तयो

विलोप्या[ः] ।। स्वयमादिष्टो रा-

(१८।) ङ्क[ः] दुतकोत्त्रः(त्रः) भट्ट दुर्गड़ लिखितञ्च सान्धिविग्रहि

आण(न)न्ददतः(त्तः) उत्की-

(१९।) र्ण्ण चाक्षशाली दुग्गदेवेन लान्छितं वच्छिकाया [।]

सात्वचैत्रः शुदि (?)

%%p. 165

NOTES

In 1958, Mr. B. V. Nath, the then Superintendent of Orissa State Museum gave two loose copper plates to Sri S. N. Rajguru for examination. The findspot of these plates was Dharakot and were purchased from Kavichandra Kalicharana Pattnaik by the Superintendent. It is now preserved in the Orissa State Museum. Sri Rajguru has mentioned about this plate in his Inscriptions of Orissa Vol. I, part-II, p. 250 ff.

When examined, it was found that one plate and the ring was missing and that it was an incomplete palimpsest inscription. One side of each plate contains the prasasti of the Sailodbhava kings and the other side contains the grant of the king Kalyanakalaśa of the Bhañja dynasty. But the middle plate of the Bhañja king which probably contained the names of the granted village, the done, the officers etc. is missing. The charter is undated.